

**1. Set contents:**

KB-03 wireless keyboard and mouse, USB receiver, user manual

**2. Technical specification of the keyboard:**

- Keyboard layout: US (104 keys)
- Interface: USB 2.4 GHz receiver
- Frequency band in which the radio equipment operates: 2400 MHz – 2483.5 MHz
- Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band in which the radio equipment operates: 4 dBm
- Power supply: 1 × AA battery (not included)
- Key lifespan: 5 000 000 clicks
- Keyboard dimensions: 456.3 × 141.3 × 26.5 mm
- Keyboard weight: 468 g
- Compatibility: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**3. Technical specification of the mouse:**

- Frequency band in which the radio equipment operates: 2400 MHz – 2483.5 MHz
- Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band in which the radio equipment operates: 4 dBm
- Optical resolution: 800/1000/1200 DPI
- Power supply: 1 × AA battery (not included)
- Dimensions: 109 × 65.1 × 38 mm
- Weight: 58 g
- Color: Black
- Compatibility: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**4. Device installation:**

- Before first use, insert AA batteries (not included) into both the keyboard and mouse by opening the covers located on the underside of each device.
- Plug the USB receiver located on the bottom of the keyboard (used for communication between both devices) into an available USB-A port on your computer.
- Slide the ON/OFF switch to the mouse, in the case of the keyboard, it always remains in standby mode.
- The computer will detect the devices and automatically install the appropriate drivers.

**4.5. The devices are ready for use.****5. Multimedia keys activation mode:**

<b>FN + F1</b>	Music/Muzyka/Música/Musik/Müzikla	<b>FN + F2</b>	Volume down/Zmniejszenie głośności/Bajar el volumen/Diminuir volume/Lautstärke
<b>FN + F3</b>	Volume up/Zwiększenie głośności/Subir el volumen/Aumentar volume/Lautstärke erhöhen/Palainella skajumu	<b>FN + F4</b>	Mute/Wyciszenie/Silencio/Silenciar/Stumm/Klusums
<b>FN + F5</b>	Previous song/Poprzedni utwór/Canção anterior/Faixa anterior/Vorheriger Titel/Leppiesõja dziesma	<b>FN + F6</b>	Next song/Następny utwór/Siguiente canción/Próxima faixa/Nächster Titel/Nägmät dziesma
<b>FN + F7</b>	Play/Pausa/Reproducir/Pausa/Reproduzir/Pausar/Wiedergabe/Pause/Atskanot/Pauze	<b>FN + F8</b>	Search/Wyszukaj/Buscar/Pesquisar/Suchen/Meklet
<b>FN + F9</b>	Web browser/Przeglądarka internetowa/Navegador web/Navegador web/Internet-browser/Tiimekaja pärlüks	<b>FN + F10</b>	E-mail/Correo electrónico/E-pasts
<b>FN + F11</b>	My computer/Mój komputer/MI PC/Meu computador/Mein Computer/Meins dators	<b>FN + F12</b>	My favorites/Moje ulubione/Mis favoritos/Meus favoritos/Meine Favoriten/Mani leiceniektie

Table no. 1/Tabella nr. 1/Tablo n.° 1/Tabella n.° 1/Tabella nr. 1/Tablo n.° 1

**6. Safety conditions:**

- Use the product for its intended purpose, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture, heat, sunlight or use the product in a dusty environment.
- Clean the device only with a dry cloth.
- Making repairs or modifications to the device yourself will void the warranty and may damage the product.
- Hitting or dropping the product may damage it.
- The product is not a toy, keep out of reach of children.

**POLSKI**

## Instrukcja obsługi

Zestaw klawiatura i mysz bezprzewodowa  
SAVIO KB-03**1. Zawartość zestawu:**

Klawiatura i mysz bezprzewodowa KB-03, odbiornik USB, instrukcja obsługi

**2. Specyfikacja techniczna klawiatury:**

- Układ klawiatury: US (104 klawisze)
- Interfejs: Odbiornik USB 2.4 GHz
- Zakres częstotliwości, w którym pracuje urządzenie radiowe: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości, w którym pracuje urządzenie radiowe: 4 dBm
- Zasilanie: 1 × bateria AA (brak w zestawie)
- Żywotność klawiszy: 5 000 000 kliknięć
- Wymiary klawiatury: 456,3 × 141,3 × 26,5 mm
- Waga klawiatury: 468 g
- Kompatybilność: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**3. Specyfikacja techniczna myszki:**

- Zakres częstotliwości, w którym pracuje urządzenie radiowe: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości, w którym pracuje urządzenie radiowe: 4 dBm
- Rozdzielczość optyczna: 800/1000/1200 DPI
- Zasilanie: 1 × bateria AA (brak w zestawie)
- Wymiary: 109 × 65,1 × 38 mm
- Waga: 58 g
- Kolor: Czarny
- Kompatybilność: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**4. Instalacja urządzenia:**

- Przed pierwszym uruchomieniem należy umieścić po jednej baterii AA (nie dołączonych do zestawu) w klawiaturze oraz myszce, otwierając pokrywki znajdujące się na spodzie każdego z urządzeń.
- Podłączyć odbiornik USB umieszczony na spodzie klawiatury (służy do komunikacji obu urządzeń) do wolnego portu USB-A w komputerze.
- Przesunąć przełącznik ON/OFF, aby włączyć myszkę, w przypadku klawiatury, przełącznik on/zawsze w trybie czuwania.
- Komputer wykryje urządzenia, następnie zainstaluje odpowiednie sterowniki automatycznie.

**4.5. Urządzenia są gotowe do pracy.****5. Tryb aktywacji klawiszy multimedialnych klawiatury:****6. Warunki bezpieczeństwa:**

- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, gorąca, promieni słonecznych ani używać produktu w zakurzonej otoczeniu.
- Urządzenia należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.

- Dokonywanie samodzielných napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
- Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.
- Produkt nie jest zabawką, przechowywać poza zasięgiem dzieci.

**ESPAÑOL**

## Manual del usuario

Conjunto de teclado y ratón inalámbricos  
SAVIO KB-03**1. Contenido del paquete:**

Teclado y ratón inalámbricos KB-03, receptor USB, manual de usuario

- 2. Especificaciones técnicas del teclado:**
  - Distribución del teclado: US (104 teclas)
  - Interfaz: Receptor USB 2.4 GHz
  - Banda de frecuencia en la que opera el equipo radioeléctrico: 2400 MHz – 2483.5 MHz
  - Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencia en la que opera el equipo radioeléctrico: 4 dBm
  - Alimentación: 1 pila AA (no incluida)
  - Durabilidad de las teclas: 5.000.000 pulsaciones
  - Dimensiones del teclado: 456.3 × 141.3 × 26.5 mm
  - Resolución óptica: 800/1000/1200 DPI
  - Compatibilidad: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**3. Especificaciones técnicas del ratón:**

- Banda de frecuencia en la que opera el equipo radioeléctrico: 2400 MHz – 2483.5 MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencia en la que opera el equipo radioeléctrico: 4 dBm
- Resolución óptica: 800/1000/1200 DPI
- Alimentación: 1 pila AA (no incluida)
- Dimensiones: 109 × 65.1 × 38 mm
- Peso: 58 g
- Color: Negro
- Compatibilidad: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**4. Instalación del dispositivo:**

- Antes del primer uso, inserte pilas AA (no incluida) en el teclado y en el ratón, abriendo las tapas situadas en la parte inferior de cada dispositivo.
- Conecte el receptor USB ubicado en la parte inferior del teclado (utilizado para la comunicación entre ambos dispositivos) a un puerto USB-A disponible en el ordenador.
- Deslice el interruptor ON/OFF para encender el ratón, en el caso del teclado, siempre permanece en modo de espera.
- El ordenador detectará el dispositivo e instalará automáticamente los controladores adecuados.

**4.5. Los dispositivos están listos para su uso.****5. Modo de activación de teclas multimedia:****6. Condiciones de seguridad:**

- Utilice el producto solo para el propósito previsto, ya que un uso inadecuado puede dañarlo.
- No expongas el dispositivo a la humedad, al calor, a la luz solar ni lo uses en un entorno polvoriento.
- Limpia el dispositivo únicamente con un paño seco.
- Reportar o modificar el dispositivo por tu cuenta anulará la garantía y puede dañarlo.
- Golpear o dejar caer el producto puede dañarlo.
- El producto no es un juguete, mantener fuera del alcance de los niños.

**PORTUGUÊS**

## Manual do utilizador

Conjunto de teclado e mouse sem fio  
SAVIO KB-03**1. Conteúdo do conjunto:**

Teclado e mouse sem fio KB-03, receptor USB, manual do usuário

**2. Especificações técnicas do teclado:**

- Layout do teclado: US (104 teclas)
- Interface: Receptor USB 2.4 GHz
- A banda de frequência em que o equipamento de rádio funciona: 2400 MHz – 2483.5 MHz
- A potência máxima de radiofrecuencia transmitida na banda de frequência em que o equipamento de rádio funciona: 4 dBm
- Alimentação: 1 pilha AA (não incluídas)
- Durabilidade das teclas: 5.000.000 de cliques
- Dimensões do teclado: 456,3 × 141,3 × 26,5 mm
- Peso do teclado: 468 g
- Compatibilidade: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**3. Especificações técnicas do mouse:**

- A banda de frequência em que o equipamento de rádio funciona: 2400 MHz – 2483.5 MHz
- A potência máxima de radiofrecuencia transmitida na banda de frequência em que o equipamento de rádio funciona: 4 dBm
- Resolução óptica: 800/1000/1200 DPI
- Alimentação: 1 pilha AA (não incluídas)
- Dimensões: 109 × 65,1 × 38 mm
- Peso: 58 g
- Cor: Preto
- Compatibilidade: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

**4. Instalação do dispositivo:**

- Antes do primeiro uso, insira pilhas AA (não incluída) no teclado e no mouse, abrindo as tampas localizadas na parte inferior de cada dispositivo.
- Conecte o receptor USB localizado na parte inferior do teclado (usado para a comunicação entre os dois dispositivos) a uma porta USB-A disponível no computador.
- Deslize o interruptor ON/OFF para ligar o mouse, no caso do teclado, ele permanece sempre em modo de espera.
- O computador detectará o dispositivo e instalará automaticamente os drivers apropriados.

**4.5. Os dispositivos estão prontos para uso.****5. Modo de ativação das teclas multimídia:****6. Condições de segurança:**

- Use o produto apenas para o fim a que se destina, pois o uso inadequado pode danificá-lo.
- Não exponha o dispositivo à humidade, calor, luz solar, nem o utilize em ambientes com pó.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano seco.
- Reparações ou modificações feitas por si mesmo anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Impactos ou quedas podem danificar o produto.
- O produto não é um brinquedo, manter fora do alcance das crianças.

**DEUTSCH**

## Benutzerhandbuch

Kabelloses tastatur- und mouse-set  
SAVIO KB-03**1. Lieferumfang:**

Kabellose Tastatur und Maus KB-03, USB-Empfänger, Benutzerhandbuch

**2. Technische Daten der Tastatur:**

- Tastaturlayout: US (104 Tasten)
- Schnittstelle: USB 2.4 GHz Empfänger
- Das Frequenzband in dem die Funkanlage betrieben wird: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Die in dem Frequenzband in dem die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 4 dBm
- Stromversorgung: 1 × AA-Batterie (nicht enthalten)
- Tastelenbensdauer: 5.000.000 Anschläge
- Abmessungen der Tastatur: 456,3 × 141,3 × 26,5 mm
- Gewicht der Tastatur: 468 g
- Kompatibilität: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

### 3. Techniczne dane dla Mous:

- Das Frequenzband in dem die Funkanlage betrieben wird: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Die in dem Frequenzband in dem die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 4 dBm
- Optische Auflösung: 800/1000/1200 DPI
- Stromversorgung: 1 x AA-Batterie (nicht enthalten)
- Abmessungen: 108 x 65,1 x 38 mm
- Gewicht: 58 g
- Farbe: Schwarz
- Kompatibilität: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

### 4. Geräteinstallation:

1. Vor dem ersten Gebrauch AA-Batteries (nicht im Lieferumfang enthalten) in Tastatur und Maus einlegen, indem man die Abdeckungen der Unterseite der Geräte öffnet.
2. Schließen Sie den USB-Empfänger, der sich an der Unterseite der Tastatur befindet (für die Kommunikation beider Geräte), an einen freien USB-A-Anschluss Ihres Computers an.
3. Schließen Sie den ON/OFF-Schalter, um die Maus einzuschalten, im Fall der Tastatur bleibt sie immer im Standby-Modus.
4. Der Computer erkennt das Gerät und installiert automatisch die entsprechenden Treiber.
5. Die Geräte sind betriebsbereit.
5. Aktivierungsmodus der Multimedia-Tasten:  
Siehe Tabelle Nr. 1
6. Sicherheitsbedingungen:
  - Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß, da unsachgemäßes Gebrauch zu Verletzungen führen kann.
  - Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus und verwenden Sie es nicht in staubiger Umgebung.
  - Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
  - Eigene Reparaturen oder Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Garantie und können es beschädigen.
  - Schläge oder Stürze können das Produkt beschädigen.
  - Das Produkt ist kein Spielzeug, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

### LATVISKI Lietotāja rokasgrāmata Bezvadu tastatūras un peles komplekts SAVIO KB-03

#### 1. Komplekta saturs:

KB-03 bezvadu tastatūra un pele, USB uztvērējs, lietotāja rokasgrāmata

#### 2. Tehniskā specifikācija:

- Tastatūras izkārtojums: ASV (104 taustiņi)
- Saskaņā: USB 2.4 GHz uztvērējs
- Frekvence [osa], kurā radioiekārtā darbojas: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Frekvence [osa], kurā darbojas radioiekārtas, maksimāli pārraidīta signāla jauda:
  - Barošana: 1 x AA baterija (nav iekļauta komplektā)
  - Taustīņu kalpošanas ilgums: 5 000 000 nospiešanas
  - Tastatūras izmēri: 456,3 x 141,3 x 26,5 mm
  - Tastatūras svārs: 468 g
- Savietojamība: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

#### 3. Peles tehniskā specifikācija:

- Frekvence [osa], kurā radioiekārtā darbojas: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Frekvence [osa], kurā darbojas radioiekārtas, maksimāli pārraidīta signāla jauda: 4 dBm
- Optiskā izskirtspēja: 800/1000/1200 DPI
- Barošana: 1 x AA baterija (nav iekļauta komplektā)
- Izmēri: 109 x 65,1 x 38 mm
- Svārs: 58 g
- Krāsa: Melna
- Savietojamība: Windows XP, Vista, Win 7/8/10/11, Linux, macOS, Android

#### 4. Ierīces uzstādīšana:

1. Pirms pirmās lietošanas ievietojiet AA baterijas (nav iekļauta) gan tastatūrā, gan pelē, atverot katras ierīces apakšā esošo vāciņu.
2. Pievienojiet USB uztvērēju, kas atrodas tastatūras apakšā (lieto sakarīam starp abām ierīcēm), pie brīva USB-A porta datorā.
3. Pabeidziet ON/OFF, lai ieslēgtu peļi, tastatūras gadījumā tā vienmēr paliek gatavās režīmā.
4. Dators noteiks ierīci un automātiski instalēs atbilstošos draiverus.
- 4.5 Ierīces ir gatavas lietošanai.
5. Multivides taustiņu aktivizācijas režīms:  
Skatiet 1. tabulu
6. Drošības nosaucumi:
  - Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim, jo nepareiza lietošana var to sabojāt.
  - Nostādiet ierīci mitrumā, karstumā, saules staros vai putekļainā vidē.
  - Tīrīt ierīci tikai ar tīru drāni.
  - Pēcdrošības ierīces remonts vai pārveidošana anulēs garantiju un var sabojāt ierīci.
  - Ierīces tīrīšana vai noņemšana var to sabojāt.
  - Produkts nav rotaļlieta, uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

### EN Information of the utilization of electrical and electronic equipment and batteries

This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthalates) which can be released into the environment when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesion of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protection by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

#### PL Informacja o użyciu urządzeń elektrycznych i elektronicznych i baterii

Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórných. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach użycia, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczone sprzęty elektryczne może zawierać substancje niebezpieczne (m.in. rtęć, ołów, kadmi, chrom, ftalaty), które wydostając się ze zużytych akcesoriów przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostaną zneutralizowane, a cenne surowce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

#### ES Información sobre a utilización de equipamentos eléctricos e electrónicos e baterías.

Este símbolo indica que os aparelhos eléctricos non deben ser eliminados xuntamente con o lixo doméstico. Os equipamentos usados deben ser entregados nun punto de recollida local deste tipo de residuos ou nun centro de reciclaxe. Contacte as autoridades locais para obter información sobre os métodos de eliminación dispoñibles na súa área. Os residuos de equipamentos eléctricos poden conter substancias perigosas (por exemplo, mercurio, chumbo, cádmio, cromo, ftalatos) que poden entrar no ar, no solo e nas augas subterráneas quando vazam de aparelhos usados. A contaminación ambiental con estas substancias leva á súa bioacumulación, provocando lesións de doenzas nos

organismos vivos, o que representa un risco para a saúde ou para a vida humana e animal. As familias poden contribuir para a protección ambiental através da recolla adecuada de residuos. Desta forma, as substancias perigosas dos equipamentos são neutralizadas e valiosas materias-primas secundarias são reutilizadas para a produção de novos equipamentos.

#### PT Informação de la utilización de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías.

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos usados deben entregarse en un punto de recogida local de este tipo de residuos o en un centro de reciclaje. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre los métodos de eliminación disponibles en su área. Los aparatos eléctricos usados pueden contener sustancias peligrosas (por ejemplo, mercurio, plomo, cadmio, cromo, ftalatos) que pueden pasar al aire, el suelo y las aguas subterráneas cuando se filtran desde aparatos usados. La contaminación ambiental con estas sustancias conduce a su bioacumulación, provocando lesiones o enfermedades en los organismos vivos, lo que supondría un riesgo para la salud o la vida humana y animal. Los hogares pueden contribuir a la protección del medio ambiente mediante una recogida adecuada de residuos. De esta manera se neutralizan las sustancias peligrosas del equipo y se reutilizan valiosas materias primas secundarias para la producción de nuevos equipos.

#### DE Informationen zur Nutzung elektrischer und elektronischer Geräte und Batterien.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte Geräte sollten bei einer örtlichen Sammelstelle für diese Art von Abfällen oder einem Recyclingzentrum abgegeben werden. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Informationen über die Methoden der Entsorgung zu erhalten. Elektrolösgüter können gefährliche Stoffe (z. B. Quecksilber, Blei, Cadmium, Chrom, Phthalate) enthalten, die beim Austreten aus gebrauchten Geräten in die Luft, den Boden und das Grundwasser gelangen können. Umweltverschmutzung mit diesen Stoffen führt zu deren Bioakkumulation, was zu Krankheitsschäden in lebenden Organismen führt, die eine Gefahr für die Gesundheit oder das Leben von Mensch und Tier darstellen würden. Haushalte können durch eine ordnungsgemäße Abfallsammlung zum Umweltschutz beitragen. Auf diese Weise werden Schadstoffe aus den Geräten neutralisiert und wertvolle Sekundärrohstoffe für die Produktion neuer Geräte wiederverwendet.

#### LV Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu un akumulatoru izmantošanu.

Šis simbols norāda, ka elektroierīces nedrīkst iznest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Neliotais aparāts jānodot vietējā šķīdā veidā atkritumu savākšanas punktā vai pārstrādes centrā. Lūdzam sazināties ar dien in Ihrer Region verbundene Entsorgungsmethoden zu erhalten. Elektrolösgüter können gefährliche Stoffe (z. B. Quecksilber, Blei, Cadmium, Chrom, Phthalate) enthalten, die beim Austreten aus gebrauchten Geräten in die Luft, den Boden und das Grundwasser gelangen können. Umweltverschmutzung mit diesen Stoffen führt zu deren Bioakkumulation, was zu Krankheitsschäden in lebenden Organismen führt, die eine Gefahr für die Gesundheit oder das Leben von Mensch und Tier darstellen würden. Haushalte können durch eine ordnungsgemäße Abfallsammlung zum Umweltschutz beitragen. Auf diese Weise werden Schadstoffe aus den Geräten neutralisiert und wertvolle Sekundärrohstoffe für die Produktion neuer Geräte wiederverwendet.

EN Hereby, Elmak sp. z o.o. declares that the radio equipment type KB-03 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download).

PL Elmak sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego KB-03 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.savio.pl/pl/download](http://www.savio.pl/pl/download).

ES Por la presente, Elmak sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico KB-03 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download).

PT A Elmak sp. z o.o. declara que o presente tipo de equipamento de radiofórmula KB-03 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download).

DE Hiermit erklärt Elmak sp. z o.o., dass das Funkanlagen-gerät KB-03 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download).

LT Ar šio Elmak sp. z o.o. deklaracija, ka radioelektroninis KB-03 atbilst Direktivai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklaracijos tekstas ir pieejams šādā interneta vietnē: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download).

EN The warranty covers a period not shorter than the legal requirements in the country of purchase. Additional information: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

PL Gwarancja obejmuje okres nie krótszy niż wymogi prawne w kraju nabywania. Dodatkowe informacje: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

ES La garantía cubre un período no inferior a los requisitos legales en el país de compra. Información adicional: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

PT A garantia cobre um período não inferior aos requisitos legais do país de compra. Informações adicionais: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

DE Die Garantie deckt einen Zeitraum ab, der nicht kürzer ist als die gesetzlichen Bestimmungen im Land des Kaufs. Weitere Informationen: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

LV Garanta iriņā ir iekļauta ne īsāksa par likuma prasībām pirkuma vaišī. Papildinformācija: [www.savio.pl/en/service-and-support](http://www.savio.pl/en/service-and-support).

HU Az Ön nyelvére tájékoztató leltárszövegi kézikönyv a következő címen érhető el: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

GR Το εργαλείο χρήσης στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

CZ K dispozici je v jazyce, ke kterému se obrátíte na adresu: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

SK Používateľská príručka vo vašom jazyku je k dispozícii na: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

DE Das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache finden Sie unter: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

RO Manualul de utilizare în limba dvs. este disponibil la: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

LT Vartotojų kalpa įūsų kalba galima rasti: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

LV Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā ir pieejama vietnē: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

BE Kasutusjuhendi keelade oia keeles all: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

BG Можете да намерите ръководството за потребителя на вашия език под: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

FI Luvditi käyttöohjeet omalla kielelläsi osoitteesta: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

FR Vous pouvez trouver le manuel d'utilisation dans votre langue sur: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

ES Puede encontrar el manual de usuario en su propio idioma en: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

NL U kunt de gebruikershandleiding in uw taal vinden op: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

HR Korisnički priručnik na vašem jeziku dostupan je na: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

SE Användarmanualen på ditt språk finns på: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

PT Puaá trovare o manual de usuário nella tua lingua su: [www.savio.pl/en/download](http://www.savio.pl/en/download)

PRODUCER:  
Elmak Sp. z o.o.  
ul. Zolnierska 1 Armii WP 208  
35-301 Rzeszów, Polska  
[www.savio.pl](http://www.savio.pl) | support@savio.pl

